

**dr. Cseh Katalin részére**

**Magyar Nemzeti Bank**

Fax: (+36)-1-429-8000

e-mail: [kozbeszerzes@mnbb.hu](mailto:kozbeszerzes@mnbb.hu)

Tisztelt Ajánlatkérő!

A **Sysman Informatikai Zrt.** (székhely: 1031 Budapest, Záhony u. 7., képviseli: Hermész Miklós vezérigazgató), és **Etalon-Informatikai Kft.**(székhely: 1132 Budapest, Kresz Géza u. 53/b., képviseli: Nagy Miklós ügyvezető), mint a közbeszerzési eljárásban érdekelt gazdasági szereplő (a továbbiakban: Kérelmező) a **Magyar Nemzeti Bank** (1054 Budapest, Szabadság tér 8-9.), mint ajánlatkérő (továbbiakban: Ajánlatkérő) által a „*Mentési rendszer bővítése és műszaki korszerűsítése Licenc szállítása és támogatási szolgáltatások*” tárgyában a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (VI. 25.) Korm. rendelet szerint 2015. május 6. napján indított központosított közbeszerzési eljárásban az Ajánlatkérő által 2015. június 24. napján megküldött az ajánlatok elbírálásáról készített összegezés, valamint a 2015. július 2. napján kelt előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz ellen a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 79. § (1) bekezdés a) pontja alapján - a törvényes határidőn belül -

#### **e l ő z e t e s v i t a r e n d e z é s i**

#### **k é r e l m e t**

terjeszt elő, **kérve T. Ajánlatkérőt, hogy a Kbt. 78. § (1) bekezdése alapján az ajánlatok elbírálásáról készített összegezést kérelmező vonatkozásában módosítani szíveskedjen, kérjük, hogy kérelmező ajánlatát hirdesse érvényesnek és nyertes ajánlattevőnek, és ezáltal az eljárást hirdesse eredményesnek.**

A **jogsértő esemény**: az ajánlatok elbírálásáról készített összegezés alábbiakban részletezett indokok alapján jogsértő, valamint az 2015. július 2. napján kelt előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz.

**Az előzetes vitarendezés benyújtásának határideje** a Kbt. 79.§ (1) bekezdés a) pontja alapján a jogsértő eseményről való tudomásszerzést követő három munkanapon belül.

**Az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásának időpontja**: 2015. július 7. napja.

### **Tényállás**

Ajánlatkérő a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (VI. 25.) Korm. rendelet szerint a „*Mentési rendszer bővítése és műszaki korszerűsítése Licenc szállítása és támogatási szolgáltatások*” tárgyában a verseny újraindításával közbeszerzési eljárást folytatott le.

Kérelmező a közbeszerzési eljárásban ajánlatot nyújtott be.

Ajánlatkérő a 2015. május 27. napján kelt hiánypótlási felhívás 1. pontjában (a továbbiakban: Hiánypótlási felhívás) az alábbiakra szólította fel a Kérelmezőt:

- 1) A műszaki dokumentáció II. pontja szerint: „Helyettesítő (kompatibilis) termék szállításának elfogadhatóságát csak abban az esetben vizsgáljuk, ha a helyettesítő termékre tett ajánlat tartalmazza a helyettesítés hatásvizsgálatát, az áttérés műszaki terveit, a bevezetési projektet, beleértve a meglévő rendszerek szükséges technikai és üzemrendi módosításait, illetve oktatását is”. Kérjük, mutassa meg ajánlatában a helyettesítő termék ajánlatakor elvárt megfelelési követelmények teljesülését! Az egyenértékűség bemutatásának szükségességére ajánlattevői kérdésre adott válaszában ajánlatkérő külön felhívta az ajánlattevők figyelmét.

A megajánlott rendszer egyenértékűségének bemutatása során, kérjük, kiemelten az alábbi funkciókat részletezze:

- a. A NetBackup szalagformátuma TAR. A szalagok a NetBackup mentési infrastruktúra nélkül is olvashatóak, a Master szerver és a katalógus adatbázis megsemmisülése esetén a szalagok újrakatalogizálhatóak, vagy a szalagokról közvetlen visszatölthetőek a mentési képek. Mutassa be, hogy a megajánlott rendszer ezzel egyenértékű.
- b. Granuláris visszatöltés VMware környezetben: A NetBackup képes VMware snapshot készítésére (virtualizált Exchange, Sharepoint, Fájlszerver, SQL\*Server, stb. eszközről), és a snapshot mentéséből elem szintű visszatöltést biztosítani (levél, dokumentum, fájl, stb.) anélkül, hogy külön Agent-alapú vagy fájl szintű mentést készülne;
- c. A NetBackup licenc tartalmazza a Bare Metal Recovery funkcionalitást (fizikai vagy virtuális szerverek OS system state mentését visszatöltjük egy másik hardverre vagy virtuális környezetbe (p2v, v2p, p2p));
- d. A NetBackup a deduplikációt mentési időben, „on-the-fly” végzi, az eljárásban a hardver eszközökre vonatkozó részajánlatban a diszk alrendszer ilyen működésre lett méretezve. Mutassa meg, hogy az ajánlott megoldásban sincs szükség a tervezettnél nagyobb adattároló használatára (azaz nem készült olyan mentés, ahol a létrehozott adatok utólagos deduplikációja történik);
- e. Mutassa be a jelenlegi NetBackup LTO-4 szalagok visszatöltés majd újbóli mentés nélküli migrációját az ajánlott rendszerbe.

Kérelmező a Hiánypótlási felhívásban foglaltaknak határidőben eleget tett.

Ezt követően az Ajánlatkérő a 2015. június 24. napján megküldött, az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezésében a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján az alábbi indokkal nyilvánította érvénytelennek a Kérelmező ajánlatát:

Sysman Informatikai Zrt. ajánlattevő határidőre benyújtotta hiánypótlását, azonban a hiánypótlás az alábbiakat nem tartalmazta:

Az ajánlattételi dokumentáció szerint: „A műszaki specifikációban szereplő szoftverek egy már működő informatikai rendszer részei. Ennek megfelelően adott gyártó, adott verziójú termékének szállítását várjuk el: *Helyettesítő (kompatibilis) termék szállításának elfogadhatóságát csak abban az esetben vizsgáljuk, ha a helyettesítő termékre tett ajánlat tartalmazza a helyettesítés hatásvizsgálatát, az áttérés műszaki terveit, a bevezetési projektet, beleértve a meglévő rendszerek szükséges technikai és üzemrendi módosításait, illetve oktatását is.*”

A hatásvizsgálat olyan információgyűjtő-elemző folyamat, amelynek elsődleges célja a változások várható következményeinek, feltételezett hatásainak releváns időtávon történő megvizsgálása, majd az eredmények összegzése a megalapozott döntéshozatal elősegítése érdekében.

Áttérés műszaki terve: olyan írásban rögzített elképzelés, amely valamely jövőbeni feladat valóban megvalósítható, reális megoldásához vezethet.

Projektterv: az elérendő állapot megvalósulásához tartozó feladatok időbeliségének, erőforrás-igényének, kapcsolatainak bemutatása.

Az ajánlattevő mind az ajánlatában, mind a hiánypótlás során általánosan nyilatkozott az általa vélelmezett egyenértékűségről, de az ajánlati dokumentációban rögzítettek szerint hatásvizsgálatot, új rendszer bevezetésének tervét, projekttervet nem nyújtott be.

Kérelmező 2015. június 29. napján az érvénytelenségével, illetve az eljárás eredményével kapcsolatban előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, amelyben **azt kifogásolta, hogy a T. Ajánlatkérő a Hiánypótlási felhívásban nem kérte, hogy a Kérelmező az egyenértékűség igazolásával kapcsolatban nyújtson be hatásvizsgálatot, új rendszer bevezetésének a tervét, illetve projekttervet.**

Kérelmező vitatta továbbá azt is, hogy a Hiánypótlási felhívás 1/a-e) pontjaiban foglalt kérdésnek ne tett volna eleget, azaz Kérelmező álláspontja szerint a Hiánypótlási felhívás 1/a-e) pontjainak megfelelően igazolta az egyenértékűséget.

Ajánlatkérő a Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét elutasította, egyrészt azért, mert elkésettnek tartotta, mivel – álláspontja szerint – a Kérelmező a felhívás, illetve a dokumentációt támadta, másrészt, mivel kétszeri hiánypótlást követne el azzal, ha kérné a hatásvizsgálat, új rendszer bevezetésének a tervét, illetve a projekttervet.

### **Indokolás**

Kérelmező álláspontja szerint a T. Ajánlatkérő 2015. július 2. napján kelt, az előzetes vitarendezési kérelemre adott válasz több ponton is jogsértő.

A Kérelmező nem a felhívás, illetve a dokumentáció egyenértékűséggel kapcsolatos rendelkezéseit, hanem azt vitatta, hogy a T. Ajánlatkérő a hiánypótlási felhívásában nem kérte, hogy a Kérelmező az egyenértékűség igazolásával kapcsolatban nyújtson be hatásvizsgálatot, új rendszer bevezetésének a tervét, illetve projekttervet.

A Kérelmező továbbá azt is vitatta, hogy a T. Ajánlatkérő anélkül, hogy hiánypótlás keretében kérte volna a Kérelmezőtől, hogy nyújtsa be a hatásvizsgálatot, az új rendszer bevezetésének a tervét, illetve a projekttervet nem dönthetett volna a Kérelmező ajánlatának érvénytelenségéről, illetve erre tekintettel az eljárás eredményéről sem.

Fentiekre tekintettel a Kérelmező kérte a T. Ajánlatkérőt, hogy rendeljen el a hiánypótlást, amelyben kéri, hogy a Kérelmező nyújtsa be a hatásvizsgálatot, az új rendszer bevezetésének a tervét, illetve a projekttervet.

*„Az előzetes vitarendezés intézményének a célja, hogy a kérelmező által hivatkozott jogsértések már az ajánlatkérő által orvoslásra kerüljenek, nem valósulhat meg az ajánlatkérő által adott érdemi válasz nélkül.” (D.422/14/2011)*

Ajánlatkérő a 2015. július 2. napján adott válaszában nem jelölte meg konkrétan, hogy a Hiánypótlási felhívás 1) pontjában hol kérte, hogy a Kérelmező nyújtsa be a a hatásvizsgálatot, az új rendszer bevezetésének a tervét, illetve a projekttervet.

Kérjük a T. Ajánlatkérőt, hogy az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában konkrétan jelölje meg a Hiánypótlási felhívás 1) pontjának azon rendelkezését, amely azt írta elő, hogy a Kérelmezőnek a hiánypótlás keretében be kell nyújtania a hatásvizsgálatot, az új rendszer bevezetésének a tervét, illetve a projekttervet.

„A Közbeszerzési Döntőbizottság által kialakított, állandósult gyakorlat szerint, az ajánlatkérőnek hiánypótlási felhívásában egyértelműen kell megfogalmaznia az adott ajánlatban általa fellelt hiányokat, hiányosságokat, egyértelműen az érintett ajánlattevő tudomására kell hoznia, hogy a szóban forgó ajánlat mely hiányosságát kell pótolnia az ajánlatának érvényessé nyilvánítása érdekében. Ha az ajánlatkérő által kibocsátott hiánypótlásai felhívása nem volt kellő pontossággal megfogalmazva, így a kérelmező nem kerülhetett abba a helyzetbe, hogy az ajánlatának valamennyi hiányosságát pótolja.

Mindezek alapján az ajánlatkérő jogszerűen nem nyilváníthatta érvénytelenné a kérelmező ajánlatát a hiánypótlás nem megfelelő teljesítése okán, így az ajánlatkérő a Kbt. 67. § (1) bekezdésére tekintettel megsértette a Kbt. 63. § (1) bekezdését.” (D.101/12/2013.)

Mindezek alapján, a 1. – 2015. június 29. napján kelt – előzetes vitarendezési kérelmünkben foglaltakat fenntartva, de nem megismételve, Kérelmező álláspontja szerint az Ajánlatkérő a Kérelmező ajánlatának a 2015. június 24. napján kelt Összegezésben megjelölt indokokkal, mely szerint a Kérelmező nem nyújtotta be a hatásvizsgálatot, az új rendszer bevezetésének a tervét, illetve a projekttervet, érvénytelenné nyilvánításával, valamint azzal, hogy jogsértő módon nem alkalmazta a hiánypótlás jogintézményét, megsértette a Kbt. 2. §-ában foglalt alapelveket, a Kbt. 63. §-ának (1) és (3) bekezdéseit, a Kbt. 67. §-át, a Kbt. 74. § (1) bekezdésének e) pontját, a Kbt. 73. §-át, illetve a Kbt. 76. § (1) bekezdés e) pontját.

#### Összegezés

Tekintettel arra, hogy a fentiekben részletezett jogsértések reparálható, kérjük a T. Ajánlatkérőt, hogy a Kbt. 78. § (1) bekezdése alapján az ajánlatok elbírálásáról készített összegezést kérelmező vonatkozásában módosítani szíveskedjen, kérjük, hogy kérelmező ajánlatát hirdesse érvényesnek és nyertes ajánlattevőnek, és ezáltal az eljárást hirdesse eredményesnek.

A jogorvoslati eljárás elkerülése érdekében kérjük T. Ajánlatkérőt, hogy szíveskedjen ezen kérelmünkben foglaltaknak megfelelően eljárni és álláspontjáról a Kbt. 79. §-a alapján értesítést küldeni szíveskedjen.

Budapest, 2015. július 7.

Üdvözlettel:

  
Sysman Informatikai Zrt.  
1031 Budapest, Záhony u. 7.  
Adószám: 12948901-2-41

Hermesz Miklós

Sysman Informatikai Zrt.

  
Nagy Miklós  
Etalon - Informatika Kft.  
Lendvai, Kőrös György u. 53/B  
1048 Budapest, 2014. 11. 9.